



ADVANTAGE REDNINGSBÅRE

BRUGERMANUAL

Engineered For Your Mission



Model 11-0125A Advantage redningsbåre

Traverse Rescue, LLC



Ansvarsfraskrivelse

Denne manual indeholder generelle instruktioner til brug, betjening og pleje af dette produkt. Instruktionerne er ikke altomfattende. Sikker og korrekt brug af dette produkt er udelukkende afhængig af brugeren. Sikkerhedsoplysninger er inkluderet som en service til brugeren. Alle andre foranstaltninger, der træffes af brugeren, skal være inden for og under overvejelse af gældende regler. Det anbefales, at der gives uddannelse i korrekt brug af dette produkt, inden det benyttes i en faktisk situation.

Opbevar denne manual til fremtidig reference. Inkluder den med produktet i tilfælde af overførsel til nye brugere. Yderligere gratis kopier er tilgængelige efter anmodning fra kundeservice.

Proprietær meddelelse

Oplysningerne i denne vejledning tilhører Traverse Rescue, LLC., Mississauga, ON Canada. Traverse Rescue, LLC. forbeholder sig alle patentrettigheder, ejendomsretlige designrettigheder, fremstillingsrettigheder, reproduktionsanvendelsesrettigheder og salgsanvendelsesrettigheder dertil og enhver artikel, der er beskrevet deri, undtagen i det omfang disse rettigheder udtrykkeligt tildeles andre, eller hvor det ikke er relevant for sælgernes ejendele.

© Copyright Traverse Rescue, LLC. Alle rettigheder forbeholdes

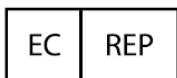
Traverse Rescue, LLC.
2460 Tedlo Street
Mississauga, Ontario
Canada L5A 3V3

Telefon (USA og Canada): 866 998 7866

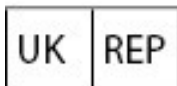
Telefon (over hele verden): 905 279 7866

Fax (NA og verdensomspændende): 905 615 1367

Websted: www.traverserescue.com



FERNO srl
Via B.Zallone, 26
40066 Pieve di Cento, Italien
+ 39 0516860028



FERNO (UK) Limited
Stubs Beck Lane, Cleakheaton
West Yorkshire BD19 4TZ, Storbritannien
44 (0) 1274 851 1999



Traverse Rescue, LLC fremstiller sine produkter under et strengt kvalitetsstyringsprogram. Vi anerkender og overholder også gældende standarder, der gælder for hvert produkt.

Redningsbarer fremstillet af Traverse Rescue, LLC er fastslået til at være medicinsk udstyr i klasse 1.

Samlet i ISO 9001-certificeret faciliteter.

1. sikkerhedsoplysninger

1.1 Advarsler

Følgende er advarsler i denne manual:

!!! ADVARSEL !!!

Uddannede operatører kan forårsage personskade eller komme til skade. Tillad kun uddannet personale at betjene denne redningsbåre

Forkert brug af redningsbåre kan medføre personskade. Brug kun redningsbåren til det formål, der er beskrevet i denne vejledning

En ikke fastspændt eller forkert fastspændt patient kan blive kvæstet. Fastgør altid patienten i redningsbåren med et selesystem, der passer til situationen

Forkert betjening kan medføre personskade. Brug kun redningsbåren som beskrevet i denne vejledning

En utilset patient kan komme til skade. Bliv hele tiden hos patienten

Hjælpere kan forårsage personskade eller blive såret. Oprethold kontrol med redningsbåren og diriger alle hjælpere

Forkert vedligeholdelse kan forårsage personskade og skade. Vedligehold kun redningsbåren som beskrevet i denne vejledning

Forkerte dele og service kan medføre personskade. Brug kun Traverse-godkendte dele og service på redningsbåren

Ændring af redningsbåren kan medføre personskade og skade. Brug kun redningsbåren, som Traverse sælger.

Montering af forkerte eller upassende genstande til redningsbåren kan forårsage personskade. Brug kun Traverse - Godkendte genstande på redningsbåren.

1.2 Vigtigt

Kasser som den nedenfor understreger vigtig information.

Vigtig

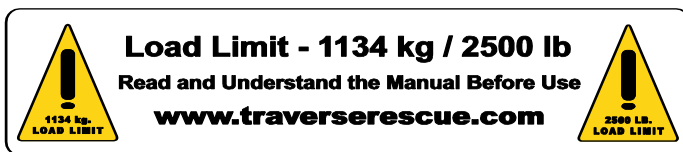
Redningsprocedurer ved hjælp af reb, seler, løftestrop og andet personligt beskyttelsesudstyr kræver særlige færdigheder og er potentielt farlige aktiviteter. Intet redningspersonale bør forsøge sådanne redningsprocedurer, medmindre han eller hun har modtaget professionel instruktion og træning

1.3 Bemærkning om blodbåren sygdom

OSHA (Occupational Safety and Health Administration) kræver, at arbejdsgivere beskytter arbejdstagere mod eksponering på arbejdspladsen for blodbårne sygdomme som HIV-1 og hepatitis. Følg desinficerings- og rengøringsinstruktionerne i denne vejledning for at reducere risikoen for eksponering, når du bruger redningsbåren.

1.4 Sikkerhedsmærkater

Etiketter placerer vigtig information for brugeren" Manual til redningsbåre. Læs og følg etiketinstruktionerne. Udskift slidte eller beskadigede etiketter med det samme. Nye mærker er tilgængelige fra Traverse. Den viste Load-Limit-etiket er anbragt på redningsbåren.



2. Operatørfærdigheder og træning

2.1 Færdigheder

Operatører, der bruger redningsbåren, har brug for:

- En praktisk viden om akutte patienthåndteringsprocedurer.
- Evnen til at hjælpe patienten
- En fuldstændig forståelse af procedurerne beskrevet i denne manual.

2.2 Uddannelse

Praktikanter skal:

- Følge et træningsprogram designet eller godkendt af deres træningsofficer.
- Læse denne vejledning. For yderligere gratis bruger-vejledninger, kontakt Traverse kundeservice.
- Øve sig med redningsbåren, inden brug i regelmæssig service
Blive testet på deres forståelse af redningsbåren Registrere deres træningsoplysninger

3. Om redningsbåren

3.1 Generelle specifikationer

Højdensitets polyethylen (HDPE) skal

Sele vævning

Trækstyrke 975 lbs. / 442 kg

Selespænder

Minimum trækbelastning 4000 lbs. / 1814 kg

Spænder opfylder ANSI Z359.1 og CSA Z259.1

Traverse forbeholder sig ret til at ændre specifikationer uden varsel.

| | | |
|---------------------------|-----------|---------|
| Længde | 85 " | 215,9cm |
| Bredde | 24 " | 60,9 cm |
| Dybde | 7,3 " | 18,5 cm |
| Vægt | 34,4 lbs. | 15,6 kg |
| Nominal belastningsgrænse | 2500 lbs. | 11 kN |

!!! ADVARSEL !!!

Uddannede operatører kan forårsage personskade eller komme til skade. Tillad kun uddannet personale at betjene redningsbåren.

Vigtig

Redningsprocedurer ved hjælp af reb, seler, hovedtøj og andet personligt beskyttelsesudstyr kræver særlige færdigheder og er potentielt farlige aktiviteter. Intet redningspersonale bør forsøge sådanne redningsprocedurer, medmindre han eller hun har modtaget professionel instruktion og træning

4. Patientseler

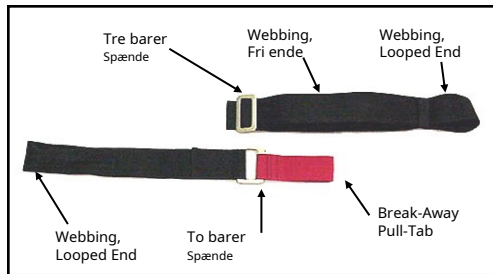
4.1 Om patientselerne

I alt fire patientseler er inkluderet i dit køb af denne redningsbåre.

Disse seler skal supplere det, du typisk vil bruge til at fastspænde en patient i, i en højvinkel situation. Vi har lavet dem til en passende styrke for at supplere dit eget system med rørformet vævning, snor eller lignende. Disse seler er kun til sikring af patienten i redningsbåren og skal ikke bruges til løft eller til noget andet formål.

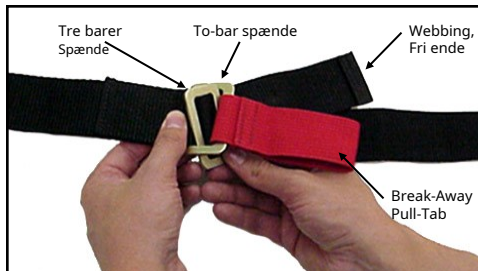
4.2 Fastgørelse og stramning af patientselerne

Remmen med trebarer spændet er konstrueret med en løkkeende, der fastgøres til redningsbåren, og en fri ende, der bruges til at stramme selen (figur 1).



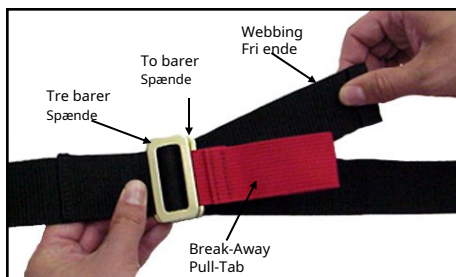
Figur 1, komponenter

1. Før trebarer spændet og rem opad gennem åbningen i tobarer spændet (fig. 2). Sørg for at trække den fri ende af remmen helt igennem åbning.



Figur 2, Fastspænding af spænde

2. Træk en anelse på den fri ende af remmen for at sætte tre-barer spændet fast på toppen af to-barer spændet (fig. 3).



Figur 3, Placering af spænderne

3. Spænd seleanordningen ved at trække i den fri ende af remmen.

!!! ADVARSEL !!!

En ikke fastspændt eller forkert fastspændt patient kan blive kvæstet. Fastspænd altid patienten i redningsbåren med et fastspændingssystem, der er egnet til redningsoperationen.

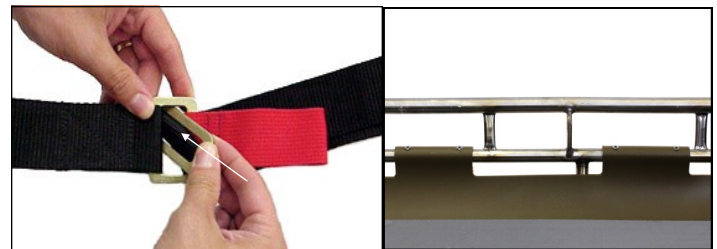
4.3 Løsn og åben patientselerne

For at løsne en sele skal du trække udløsertappen mod spændet (fig. 4). Fortsæt med at trække, indtil patientselen er så løs som ønsket.



Figur 4, Løsn patientsele

For at åbne/frigøre selen, løsnes først som i trin nummer 1, derefter vinkles trebarer spændet og føres nedad gennem åbningen i tobarer spændet (fig. 5).



Figur 5, Løsn spænde

Figur 6, Selebugt

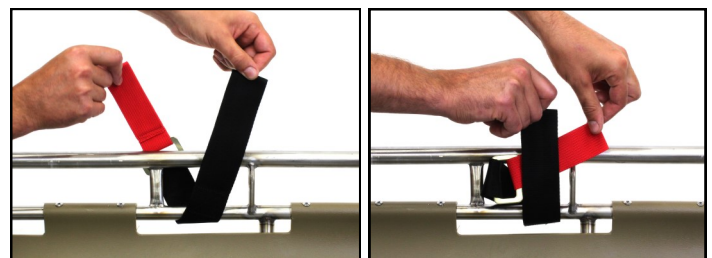
4.4 Fastspænding af patientseler

Overkanten af højdensitets Polyethylen-skallen er formet med bugter for at give punkter, hvor selerne let kan fastspændes til redningsbårens nederste skinne (fig. 6).

Vælg fastgørelsespunkter, der er egnede til effektiv sikring af patienten, samt til at arbejde sammen med dit eget fastspændingssystem.

Monter de medfølgende patientseler som følger:

1. Løsn spændet for at adskille selestropperne.
2. Start uden for redningsbåren, og før den bøjede ende af remmen indad mellem redningsbåreskinnen og nettet på et valgt fastgørelsespunkt. (Fig. 7)



3. Træk spændet gennem selesløjfen (fig. 8), og træk, indtil løkken er tæt omkring redningsskinnen.
4. Fastgør den anden rem til den modsatte side af redningsbåren ved at følge trin 2 og 3.

5. Brug af Redningsbåre

5.1 Inden redningsbåren tages i brug

- Personale, der vil arbejde med denne redningsbåre, skal læse denne vejledning.
- Hvis du bruger de medfølgende seler, skal du fastgøre dem som beskrevet i *Fastspænding af patientseler*.
- Bekræft, at redningsbåren, patientseler og HDPE-skal er i god stand. Følg instruktionerne i *Inspektion af redningsbåre* i denne manual.

5.2 Generelle retningslinjer for brug

- Brug af redningsbåren kræver mindst to uddannede operatører. I de fleste situationer vil operatører ønske eller have brug for yderligere hjælp. For information om placering og retning af hjælpere, se *Bær redningsbåre* i denne manual. Følg standard akutte patienthåndteringsprocedurer, når du bruger redningsbåren. Bliv hele tiden hos patienten.
- Brug altid de medfølgende patientseler samt et supplerende fastspændingssystem i henhold til din trænings- og holdprotokol og situationen.
- Personale, der bruger redningsbåren i høj vinkel miljøer er ansvarlige for at lære de relevante teknikker involveret og vælge udstyr og procedurer, der er bedst egnet til redningssituationen.

5.3 Bær redningsbåren

At bære redningsbåren kræver mindst to operatører. Yderligere personale vil være nyttige eller endda nødvendige i de fleste situationer. Brug et lige antal personale og placer dem for at holde redningsbåren så jævnt som muligt.

Brug af yderligere hjælp

Operatører bør bevare kontrollen med redningsbåren og lede eventuelle hjælpere.

5.4 Skubning af redningsbåre

Skub redningsbåren på dens flade henover glatte overflader. Undgå sten, stubbe, grene eller andre farer, der kan trænge ind i skallen eller forårsage ubehag eller skade på patienten.

5.5 Transport af redningsbåre på en ambulancebåre

Brug ambulancebårens seler til at fastgøre redningsbåren til ambulancebåren.

5.6 Brug af højvinklede redningsprocedurer

Redning med høj vinkel og rebadgang kan involvere enhver kombination af reb, spil, remskiver, løftestrop, sikrings-enheder, mange andre specialiserede genstande og enheder, der er for mange til at nævne. Korrekt og sikker brug af disse værktøjer kræver professionel instruktion og træning.

Når du bruger udstyr med høj vinkel eller adgang til reb sammen med redningsbåren, skal du sikre dig, at udstyret har tilstrækkelig belastningsgrad, og at den er mindst lige så stor som redningsbårens.

Under en højvinklet redning kan redningsbåren orienteres lodret, vandret eller i andre positioner. Fastgør patienten i redningsbåren, så han / hun ikke glider i nogen retning eller ved et uheld kan komme ud af redningsbåren.

Bindepunkter

Redningsbåren har flere bindepunkter, hvor karabinhager eller reb kan fastgøres til den øverste skinne. Derudover har denne redningsbåre indarbejdet en patenteret SträtLoad™ funktion, der giver mulighed for dedikerede fastgørelsespunkter, når de rigges med en fire-punkts løftestrop til vandret hævnning eller sænkning.



Vigtig

Personale, der bruger redningsbåren i højvinklede redningssituationer, er ansvarlige for at kende de involverede teknikker og til at vælge det udstyr og de procedurer, der passer bedst til hver situation.

!!! ADVARSEL !!!

Forkert betjening kan medføre personskade. Brug kun redningsbåren som beskrevet i denne vejledning.

!!! ADVARSEL !!!

En patient uden opsyn kan blive såret. Bliv hele tiden hos patienten.

!!! ADVARSEL !!!

En ikke fastspændt eller forkert fastspændt patient kan blive kvæstet. Fastgør altid patienten i redningsbåren med et fastspændingssystem, der er egnet til redningsoperationen.

6. Vedligeholdelse af redningsbåre

6.1 Vedligeholdelsesplan

Redningsbåren kræver regelmæssig vedligeholdelse. Opsæt og følg en vedligeholdelsesplan, som angivet i nedenstående formular. Denne formular repræsenterer minimal vedligeholdelse, og du kan ændre dit eget program baseret på dine behov.

Når du bruger vedligeholdelsesprodukter, skal du følge producentens anvisninger og læse producentens materialesikkerhedsdatablad.

6.2 Desinficering og rengøring af patientselerne

1. Fjern selerne fra redningsbåren.
2. Spænd seler inden rengøring. Dette hjælper med at forhindre skader på spænder eller vaskemaskine.
3. Anbring de spændte seler i en netpose (medfølger ikke) og anbring i en industriel vaskemaskine.
4. Vask selerne i varmt vand ved hjælp af et desinfektionsmiddel og lav omdrejning. Gør ikke brug af blegemiddel.
5. Fjern selerne fra netposen, og hæng dem tørre. Put ikke selerne i tørretumbleren.
6. Fastgør rene, tørre patientseler på redningsbåren som beskrevet i afsnit 4.

6.3 Desinficering og rengøring af redningsbåren

Tør eller spray alle overflader af redningsbåren med desinfektionsmiddel. Følg desinfektionsmiddelproducentens anvisninger.

Traverse anbefaler at inspicere redningsbåren for åbenlyse beskadigelser, når du desinficerer den.

| | Hver Brug | Efter behov | Hver Måned |
|------------------------------|-----------|-------------|------------|
| Desinfektion (Se 6.3) | • | | |
| Rengøring (Se 6.3) | | • | |
| Inspektion (Se 6.4) | | • | • |

Rengør redningsbåren i hånden med et mildt rengøringsmiddel i varmt vand. Skyl godt og tør med et håndklæde.

6.4 Inspektion af redningsbåren

Lad dit service vedligeholdelsespersonale kontrollere følgende:

Alle komponenter skal være til stede

Svejsesamlinger skal være fri for revner eller andre tegn på brud

Redningsbårerammer (øverste og nedre skinner) skal være fri for buler, revner eller utilsigtede bøjninger

Advarselsmærkater skal være klare og læselige for alle brugere at se og læse.

Seler til fastspænding skal være i god stand uden snit eller flosser

Selespænder skal være fri for synlige skader og skal fungere korrekt.

Hvis inspektionen viser beskadigelse eller overdreven slid, skal redningsbåren tages ud af service, indtil passende reparationer er afsluttet (se Reparation, dele og service, afsnit 7).

6.5 Opbevaring af redningsbåre

Opbevar redningsbåren på et tørt sted. Sørg for, at redningsbåren er ren og tør, inden den opbevares.

!!! ADVARSEL !!!

Forkert vedligeholdelse kan medføre personskaade. Vedligehold kun redningsbåren som beskrevet i denne vejledning.

Vigtig

Desinfektionsmidler og rengøringsmidler, der indeholder blegemiddel, fenoler eller jod, kan forårsage beskadigelse af selerne og redningsbåren. Desinficér og rengør kun med produkter, der ikke indeholder disse kemikalier.

7. Reparation, dele og service

Hvis din redningsbåre viser tegn på overdreven slid eller revner (enten i materialet eller ved svejsninger), er det tid til at trække den ud af drift.

Forsøg ikke at reparere eller udskifte nogen som helst metalkomponent eller svejsning.

Hvis HDPE-skallen, patientseler eller etiketter er beskadiget og skal repareres, bedes du ringe til din forhandler eller os for at få dem udskiftet.

Se tabellen nedenfor for yderligere beskrivelse

| Varenummer | Beskrivelse |
|------------|--------------------------|
| 15-0108 | Hard eye løftestrop |
| 15-0109 | Soft eye løftestrop |
| 11-22200 | Mule II hjul med håndtag |
| 04-0108 | Traverse selerem |
| 11-0124A | 2 delt flydekrave |
| 15-0240 | Bårehåndtag |

Tilbehør

Traverse tilbyder en komplet serie tilbehør, der er godkendt til brug sammen med Advantage Redningsbåre.

Følg altid instruktionerne der følger med tilbehør. Opbevar instruktionerne med denne manual. Vær opmærksom på eventuelle særlige overvejelser (lastehøjde, dørhøjde osv.)

Relaterede produkter

| Varenummer | Beskrivelse |
|------------|--------------------------------|
| 16-0100 | 540 °™ Redningssikring-Large |
| 16-0200 | 540 °™ Redningssikring-Small |
| 11-0129A | UT2000-serien Backcountry båre |
| 19-0100 | Traverse Redningsbåre |

8. Begrænset garanti

Traverse Rescue, LLC (Traverse) Begrænset garanti angiver, at alle

Traverse-produkter er garanteret i en periode på et år efter fakturadatoen til den oprindelige køber. Denne garanti ydes mod mangler ved materiale eller fabrikation. I tilfælde af en sådan fejl eller defekt i denne garantiperiode bedes du straks kontakte Traverse Rescue. Traverse accepterer at reparere eller udskifte (efter vores valg) det defekte produkt. Vores begrænsede garanti dækker ikke skader på grund af misbrug, forkert brug, manglende pleje eller ulykker. Den dækker ikke også skader på grund af forsøg på reparation fra

køber, der ikke var godkendt af Traverse. Ingen andre garantier findes eller er underforstået af Traverse. Denne begrænsede garanti udelukker, og Traverse holdes ikke ansvarlig for nogen straf, tilfældig, speciel eller eksemplarisk skade, der opstår som følge af misligholdelse af garantien ved salg fra Traverse eller på anden måde, eller gennem ydelsen eller ikke

- ydelse af tredjepartsdele, produkter, tjenester eller systemer. Denne begrænsede garanti begrænser på ingen måde eller ændrer på nogen måde andre producenters garantier på produkter, der sælges af Traverse.

9. Traverse kundeservice

Kundeservice og produktsupport er vigtige aspekter af hvert Traverse-produkt.

Kontakt Traverse kundeservice for at få hjælp til dette eller ethvert andet Traverse-produkt.

Sørg for, at serienummeret på din Traverse redningsbåre er tilgængeligt, når du ringer til Traverse kundeservice, og inkluder dette nummer med enhver skriftlig kommunikation

Traverse Rescue, LLC.
2460 Tedlo Street
Mississauga, Ontario
Canada L5A 3V3

Telefon: 905 279 7866
Gratis (Canada og USA): 1 866 998 7866
Fax: 905 615 1367

E-mail: info@traverserescue.com
Websted: www.traverserescue.com



